

## INDEX

### A

Abdülaziz I [Sultan] ..... 257, 258  
 Abdülhamit II [Sultan] ..... 57, 258  
 Adrianople [Treaty of]···36, 38, 40, 74,  
     75, 77, 79  
 Africa .....1, 21, 22, 55, 133  
   *'ahdnâme*..... 26, 55  
 Aigun .....96, 102, 104, 106–111, 114  
 Alexander [the Great] .....21, 259  
 Alexandria ..... 242, 256, 270  
 Algeria..... 49, 63  
   *amān* .....28  
 America→United States  
 Amur [River]···96, 101–107, 109–112,  
     115  
 Anatolia···21, 23, 24, 30, 36, 39, 61,  
     63, 265, 266  
 Anglo-Japanese Alliance..... 172  
 Anglo-Russian Convention··· 201, 205,  
     206,  
 Antioch ..... 242, 256, 265, 270  
 Armenia ..... 61, 63  
   Armenian(s) .....44, 246, 254, 262  
   Armenian Catholic(s) ..... 246  
 Arrow War···101, 102, 107, 109, 114,  
     115  
 Asan 牙山 ..... 159, 166  
 Asia···1, 2, 4–7, 10–18, 21, 22, 25, 38,  
     67, 69, 73, 74, 78, 85, 93–95, 97,  
     99–101, 103, 105, 107, 109, 111–  
     113, 115, 133, 139, 143, 149, 151,  
     153, 157, 166, 167, 170, 172, 178,  
     180, 201, 215, 224, 259, 268

Athens ··· 242, 243, 256, 257, 268, 269  
 Austria.....45, 49, 50, 76, 77, 182  
 autocephaly/autocephalous···246, 249,  
     250, 254–256, 257, 259, 265, 266–  
     268, 270  
 autonomy/autonomous/autonomie···14,  
     22, 24, 26, 36, 42, 43, 46–50, 53,  
     55–57, 59, 61–64, 66, 67, 86, 91,  
     167, 168, 177–179, 181, 183–199,  
     201, 210–214, 224, 228, 244–249,  
     253, 255, 264, 268–270  
 avtonomiia···181, 182, 184, 185,  
     188, 190, 194–197  
*See also: imtiyazat, öber-iyen*  
*eđerkekü, öber-iyen jasaqu, rang*  
*btsan, zizhi/jichi*

### B

Babanzade İsmail Hakkı ..... 263–265  
 balance of power···48, 66, 90, 131,  
     140, 141, 149, 231, 247  
 Balkan(s)···5, 9, 21, 23, 25, 30, 31, 34,  
     39, 45, 49, 61, 66, 67, 241, 242,  
     250, 253, 257, 258, 265, 267  
 Baltalimanı Treaty .....50, 52, 54  
*banzhu/hanshu* 半主···78–80, 83, 84,  
     88, 89  
*baohu/hogo/poho* 保護···78, 84, 89,  
     90, 92, 161–163, 165, 172  
 barbarian(s)/barbarous/barbaric···12,  
     14, 41, 60, 106, 115, 100  
 savage .....15, 133, 142  
*See also: yi*

- Barbary [states] ..... 74, 78, 182
- Beijing 北京···14, 74, 98, 99, 102–109, 112, 114, 119, 161–164, 171, 185, 186, 193, 200–202, 207, 219, 225  
Treaty of Peking ··· 102, 108, 109, 114, 115
- Bell, Charles Alfred ..... 208
- Berlin  
Congress of Berlin .....57  
Berlin Conference .....60  
Treaty of Berlin···57, 58, 62, 66, 250, 270
- Black Sea ..... 243
- Bluntschli, Johann Caspar···65, 82, 91, 93
- Bogd Khaan/Jebtsundampa Khutukhtu  
..... 179, 181, 183, 196, 203, 204
- boier(s)* ..... 25, 32
- boundary/boundaries···22, 23, 28, 39, 95–97, 99, 101–107, 109–116, 181, 199, 200, 208, 210, 212, 221, 222, 229, 236
- Britain···2, 10, 11, 39, 44–46, 49–52, 54, 57, 59, 62, 63, 66, 76, 101, 103, 104, 106–108, 113, 115, 130, 135, 141, 148, 151, 154, 155, 157, 158, 161–163, 167–171, 182, 199–207, 210–214, 224, 225, 228, 246, 250, 263
- British···10, 45, 58, 59, 61, 62, 93, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 115, 129, 144, 148, 158, 161, 162, 163, 167, 168, 171, 180, 199, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 207, 210, 211, 213, 214, 224, 225, 227, 228, 248, 249, 256, 265, 270
- British Empire.....59
- Bucharest..... 32, 33  
Treaty of Bucharest··· 46, 47, 247
- Bulgaria/Bulgarian(s)···57, 58, 60, 61, 64–67, 241, 250, 254, 255, 262, 265, 267, 270  
Bulgarian Exarchate/Bulgarian Church···241, 254, 255, 270  
Bulgarian Question ..... 254
- Bunmeiron no gairyaku* 文明論之概略/  
*An Outline of a Theory of Civilization*  
..... 131–133, 135
- C**
- Caliph···5, 6, 43, 60, 243, 253, 261, 270
- Capitulation(s)··· 26, 42, 47, 50–53, 62, 66, 75, 251, 263, 264, 266
- Catherine II [the Great] .....95
- Catholic···4, 7, 8, 30, 85, 245, 246, 257
- Central Asia..... 10, 25, 101, 201, 224
- Cevdet Pasha, Ahmet ..... 251
- chaogong* 朝貢 .....98, 228
- Chemulpo 濟物浦 [Convention of]  
..... 159
- China···2, 6, 7, 12–15, 18, 60, 67, 68, 73, 85–87, 89–92, 95–98, 101, 103, 109, 112, 116, 129, 130, 134, 138, 140, 143, 145, 146, 150, 154, 155–157, 158, 161–165, 167–169, 177, 178, 181, 182, 184–188, 192–195, 198–201, 203, 204, 206–215, 219–227, 229–233, 235–239  
Republic of China···2, 18, 177, 186, 207, 219, 220, 222, 235, 238  
People's Republic of China···2, 207, 219, 220
- Chinese···2, 5, 7, 11–14, 17, 18, 24, 67,

- 68, 73, 74, 78–89, 91–93, 95, 97, 98, 101, 102, 104, 106, 116, 119–122, 128, 143, 145, 152, 154–156, 158, 160–166, 170, 177–182, 184–202, 205–215, 219–222, 225–227, 229–238
- Classic Chinese/Classical Chinese/  
written Chinese/literary Chinese  
(漢語) … 24, 78, 80, 86, 98, 104, 106, 120, 121, 128, 178–180, 182, 184, 187–189, 191, 194–198, 221
- Chishima 千島 … 112, 113
- Chōsen seiryaku iken'an 朝鮮政略意見案 … 154
- Chouban yiwu shimo* 籌辦夷務始末 … 104
- Christian(s) … 6, 8, 21, 24, 26, 28–32, 35, 57, 59, 61, 64, 68, 141, 241, 242, 244–246, 250, 251, 253–256, 258, 261–263, 267, 269, 270
- civilization/civilized … 8, 9, 12–15, 41, 60, 97–100, 112, 115, 116, 130–133, 135, 141, 147, 259, 264
- wenming/bunmei* 文明 … 7, 13–15
- cizye*: *See jizyah*
- Concert of Europe/concert européen … 41, 53, 54, 250
- Confucianism/Confucian … 5, 7, 11–14, 16, 98, 99
- Sino-Confucian Sphere … 5, 7, 11–14, 16, 98, 99
- Constantinople … 4, 18, 21, 30, 242, 243, 246–249, 256, 257, 261, 262, 266, 268, 269
- See also*: Istanbul
- Crete/Cretan … 49, 55–61, 64–67, 255, 256, 258, 262–265, 268–270
- Crimea … 246, 269, 270
- Crimean Khanate … 6, 10, 24, 32, 44
- Crimean War … 53, 103, 250
- Curzon, George Nathaniel … 93, 201
- Cyprus … 57–60, 62–64, 256, 269, 270
- D**
- Daicin gurun … 96–98, 102, 103, 105, 106, 115, 116
- Dalai Lama … 14, 183, 201–214
- Danubian Principalities/principautés danubiennes … 44, 46–48, 50, 54, 56, 82–84, 244–246, 248, 249
- Dār al-'Ahd* … 28
- Dār al-Ḥarb* … 22, 27, 43
- Dār al-Islām* … 22, 27, 28, 43
- Dār al-Ṣulḥ* … 28
- Declaration of Independence [Mongol] … 180–182, 189, 197, 202
- Denny, Owen Nickerson … 90–92
- dependency … 25, 68, 88, 91, 144, 145, 203, 224, 237
- See also*: *tabi*, *shubang/sokpang/zokuhō*, *shuguo/sokkuk/zokkoku*
- diplomacy … 13, 17, 41, 43, 44, 53, 55, 58, 60, 93, 99, 102, 106, 109, 113, 119, 120–129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 227–229, 233, 243, 250, 256
- diplomatie … 8
- diplomat(s) … 48, 88, 124–126, 153, 154, 202
- Dubrovnik: *See Ragusa*
- Dzungar(s) … 11, 97, 98

- E**
- East Asia···1, 2, 6, 7, 10–14, 16–18, 38, 67, 69, 73, 74, 78, 85, 93–95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111–113, 115, 149, 151, 153, 157, 166, 167, 170, 172, 178, 180, 215
- Eastern Question···9, 32, 39, 66, 73, 83, 92, 93, 151
- Eastern Roman Empire···4, 5, 9, 21, 30, 39
- Ecumenical Patriarch/Ecumenical Patriarchate/Patriarchate of Constantinople  
18, 21, 30, 241–243, 245, 247–251, 253–259, 261, 263, 265–270
- ecumenism···241, 243, 246, 254–256, 265, 267, 268, 270
- Edirne: *See* Adrianople
- Egypt···24, 37, 49, 50, 52, 55–60, 62–67, 76, 77, 151, 245  
Egyptian Question ······ 51, 76  
*ehl-i zimmēt*: *See zimmī*
- eight propositions [Inoue's]···157, 160, 166, 172
- Elements of International Law*···12, 38, 74–79, 83, 121, 180, 182, 202, 214  
*Tümen ulus-un yerüde-yin çayajā*  
·········· 180  
*Wanguo gongfa/Bankoku kōhō* 萬國公法···12, 74, 78–86, 88, 121, 179, 180, 182, 202, 214, 215
- emperor(s)/empereur···6, 26, 30, 31, 37, 40, 43, 60, 68, 79, 98, 103–108, 111, 115, 170, 171, 179, 190, 203, 204, 227, 249, 267  
*kōtei* 皇帝 ········· 170  
*Tsar/tzar'* ·········30, 206
- empire(s)···2–11, 15–17, 21–41, 43, 44, 46–48, 50, 53–67, 73–79, 81, 83, 84, 93, 97, 103, 151, 153, 166, 170–172, 178, 187, 193, 203, 241–244, 246, 247, 250–253, 255–258, 260, 261, 265, 267–270
- English···28, 67, 76, 78, 102, 106, 119–126, 128, 149, 153–155, 158, 160, 166, 169, 170, 172, 177, 180, 197, 200, 204, 206, 208–215, 219, 220, 237, 268
- Eurasia(n) ·········3, 21, 22, 30
- Eurocentrism/Eurocentric···2, 4, 16, 41, 42, 69, 270
- Europe(an)···2, 4, 7–10, 14, 15, 21–24, 27, 29–34, 37–39, 41, 43, 44, 49, 52–54, 60, 63–68, 73–79, 83, 84, 86, 89, 95, 100, 113, 139, 148, 149, 182, 246, 253, 255, 258, 259, 265, 269
- Eastern Europe ·····4, 7, 15, 269
- Western Europe···2, 4, 7–10, 22, 27, 29–31, 33, 39, 73, 95, 113, 269
- Ezo/Ezo-chi* 蝦夷 (地) ···96, 99, 101, 113
- F**
- fan* 藩 ········· 188
- fanbu* 藩部···177, 221, 222, 224, 226, 228, 232, 235–238
- fanshu/hanzoku* 藩屬···78, 80, 81, 84, 85, 87, 88, 177, 222, 224, 226, 228, 234–238
- pingfan* 屏藩 ········· 83, 84
- wai fan* 外藩········ 221, 224
- favor ·······13, 51, 53, 116, 129, 244  
*See also: mīsaade*
- foreign affairs···44, 65, 103, 111–113,

119, 120, 123, 124, 126, 128, 133,  
135, 137, 138, 142, 143, 156, 165,  
166, 168, 179, 205–207, 215, 219,  
227, 252  
*gaikoku jimū* 外国事務…123, 128  
*gaimu* 外務…120, 123, 142, 143  
foreign relations…12, 13, 22, 27, 92,  
95, 98–100, 109, 114–116, 119–  
121, 123, 126–140, 145–151, 154  
*gaikoku kōsai* 外国交際…123,  
126–140, 145–150  
*waijiao/gaikō/oegyo* 外交…13,  
87, 92, 119–123, 125–131, 133,  
135, 136, 137, 139, 141, 143,  
145, 147, 149–151, 156, 185,  
189, 190, 192, 193  
France…37, 39, 40, 44–46, 49–52, 54,  
55, 58, 59, 63, 77, 86, 101, 103,  
104, 107, 108, 151, 177, 206, 228,  
246, 250, 263  
French…37, 42, 44, 48, 49, 51, 52, 56,  
58, 60, 61, 63, 75, 76, 82–87, 107,  
108, 128, 129, 169, 172, 184, 195,  
196, 198, 243, 245, 265  
Fukuzawa Yukichi 福沢諭吉…17,  
127–150

## G

*Gakumon no susume* 学問のすすめ/*An  
Encouragement of Learning*…131, 132  
George V…203, 204  
Germany…62, 151, 154, 155, 169, 182,  
206  
Gong Qinwang 恭親王/Prince Gong  
……………102, 108, 115  
Great Game……………10, 11, 201, 224  
Greece…15, 24, 46–50, 59, 61, 65,  
243, 246, 249, 250, 253, 256–259,

263–266, 268, 269

Orthodox Church of Greece…249

*See also: Hellenic Kingdom*

Greek(s)…9, 31, 32, 42, 44, 46, 47, 49,  
59, 61, 241–243, 245–250, 252–  
258–270

Greek War of Independence…46,  
47, 243, 245, 249

*guafen* 瓜分……………231, 232

Gülhane Edict……………244

## H

Habsburg(s)…9, 25, 30, 32, 33, 35, 39,  
40, 57, 61, 62, 256

*hakimiyet*……………60, 64, 261, 268

*hakimiyet-i milliye*……………60, 261

*haraç: See kharāj*

Hellenic Kingdom/Hellenic government  
……………243, 256, 259, 262

Hepburn, James Curtis……………124, 125

*History of the Law of Nations in Europe  
and America*……………75–77

*Histoire des progrès du droit des  
gens en Europe*……………75

Hungary……………22, 23, 25, 26, 31

## I

Iași [Treaty of]……………32, 35, 46

Ignat'ev, Nikolai……………108, 255

Ili Crisis……………116, 226

immunities/immunités…47, 52, 54, 75,  
245, 263

*See also: muafiyet/muaf*

Imo Mutiny…87–90, 142–146, 154,  
155

imperialism…8, 14, 16, 59, 238, 241,  
257

*imtiyaz/imtiyazat*…42, 43, 45–48, 50–

- 54, 57, 56, 64, 67, 244, 245, 250,  
252, 263, 264, 268, 270  
*imtiyazat-ı ecnebiye* ..... 42, 53  
*imtiyazat-ı mezhebiye* .....42, 250  
*See also:* Capitulation(s)
- independence/indépendance...14, 25,  
37, 44, 46, 47, 55, 57, 61, 63, 67,  
68, 74, 76, 78, 79, 81, 87, 93, 129,  
131–136, 139, 148, 149, 152, 154,  
156, 159, 164–172, 177–185,  
187–191, 193–199, 201–205, 207,  
209, 210, 212–214, 231, 237, 238,  
243, 245, 246, 249, 254–256, 258,  
265–267  
*See also:* *müstakil, duli/dokuritsu,*  
*nezavisimost', öber-iyen ejen*  
*bolqu, öbertegen toytaniqu,*  
*öbertegen toytaniju öber-iyen*  
*ejerkekü, rang btsan, samostoia-*  
*tel'nost', tusayar toytanil, zili/jiri-*  
*tsu, zizhu zili/jishu jiritsu,*  
*yağçayar toytaniqu*
- Inoue Kaoru 井上馨...151, 154–157,  
160, 166
- Inoue Kowashi 井上毅...88, 89, 92,  
154, 155
- international law...12, 17, 38, 41, 42,  
60, 65, 67, 69, 73–79, 81–83, 85,  
87–89, 91–94, 114, 121, 127, 128,  
130, 131, 136, 141, 154, 158, 169,  
180, 182, 183, 202, 214, 227, 231,  
263
- intervention...9, 32, 34, 36, 39, 59, 61,  
87, 88, 91, 143, 151, 160, 155,  
161, 167, 251, 257, 266
- Ionia(n)/Ionians...37, 44–46, 64, 65,  
77, 248, 249, 265, 269  
Septinsular Republic of Ionia ...45
- Islam(ic)...4–6, 9–12, 15, 21, 22, 24,  
27–29, 34, 41, 43, 241, 242, 244,  
250, 252, 261, 267–270
- Islamic law/*sharī'a*...23, 27, 28, 35, 41
- Islamic world .....21, 27, 29
- Istanbul...25–27, 31–33, 39, 40, 46,  
57, 241, 247, 255, 266, 267, 269,  
270  
*See also:* Constantinople
- Italy .....52, 54, 59, 154, 263, 269
- Itō Hirobumi 伊藤博文...90, 151, 152,  
156–162, 164, 166, 167, 172
- Izmailov, Lev Vasil'evich .....97
- J**
- Japan...1, 2, 7, 12–14, 16, 17, 67, 68,  
73, 86–89, 92, 95, 96, 98–101,  
105, 110, 112–115, 119–123, 125,  
127, 129–135, 137–151, 153–173,  
177, 178, 180, 182, 184, 197, 202,  
206, 214, 219, 221, 223, 228, 230,  
233, 234, 236, 237
- Japanese...2, 7, 12–14, 17, 18, 28, 42,  
67, 87–90, 99–102, 110–114, 119–  
129, 132, 135, 138, 141–145, 147,  
149, 151–173, 183, 203, 219, 220,  
223, 224, 226, 229, 230, 232, 234,  
236–238
- Japan-Korea Treaty of Amity...86, 142,  
154, 156, 157, 164, 165
- Jebtsundampa Khutukhtu→Bogd  
Khaan
- Jerusalem..... 242, 245, 256, 265, 270
- Jiji shinpō* 時事新報/*Current Events*  
..... 139, 142, 144, 147, 148
- Jiji shōgen* 時事小言/*Commentary on*  
*Japan's Current Problems* ..... 140
- jizyah* ..... 26, 28

Joachim III [Ecumenical Patriarch]  
 ..... 243

## K

Kabo Peasant Revolution/Tonghak Rebellion .....90, 159, 161  
 Kabo Reforms ..... 166, 170  
 Karlowitz [Treaty of] .....31  
 Karolidis, Pavlos ..... 257, 265, 267  
 Kang Youwei 康有為 ..... 227, 229  
*kanûn*: See *qânûn*  
*kanûnnâme* ..... 35, 36  
 Kapsin Coup ..... 89, 90, 147, 156  
*kemjïy\_e-tei\_ejêrkekû* ... 191, 193–196  
*kenbō jussū* 權謀術数/maneuvering and scheming ..... 123, 126, 133, 140, 150  
*Kenkenroku* 蹇蹇録 ..... 153  
 Khaan...5, 6, 14, 96, 98, 116, 179, 183, 190, 196, 203, 204  
*kharāj* .....26, 28, 29  
 Kimberley [John Wodehouse, 1<sup>st</sup> Earl of] ..... 161, 163, 167  
 King...60, 87, 155–157, 159, 163, 167–171, 202–204  
 Kojong 高宗 ..... 157, 159, 167–171  
 Komura Jutarō 小村寿太郎...162, 164, 165, 169  
 Korea(n)/Corea(n)...17, 67, 68, 73, 85–94, 98, 120, 138–146, 148, 150–173, 177, 178, 180, 197, 201, 203, 204, 214, 221, 223, 224, 226, 227, 228, 236, 237  
 Chosŏn 朝鮮...5, 96, 98, 99, 151, 153–155, 167, 168, 170  
 Emperor of Korea/Korean Emperor ..... 170  
 Korean Empire/Tae-Han cheguk 大韓帝國.....2, 151,

153, 166, 170–172, 203

Korean Question...17, 67, 73, 85, 87, 93, 139, 141, 146, 152, 153, 155, 158, 159, 161, 168, 169, 171

Korostovets, Ivan Iakovlevich...181, 185, 186

*kōsai* 交際 ..... 123–141, 145–150  
*kakkoku kōsai* 各国交際 125, 126, 130, 131, 136

*kuni kōsai* 国交際 ..... 147–149

Kōmundo 巨文島 ..... 148, 157, 158

*kun gsal me long* ..... 200, 207–213

Kuwait.....24, 59, 61

Küçük Kaynarca [Treaty of]...32–34, 44, 46, 50, 244, 270

Kyakhta...97, 101, 103, 178, 188, 189, 194–196, 198

Kyakhta Conference...188, 189, 194–196, 198

Treaty of Kyakhta...97, 101–103, 178

## L

Lausanne [Treaty of] .....63, 266, 270

*Le droit international codifié*...35, 65, 82, 84, 91

*Gongfa huitong* 公法會通...78, 81–84, 87, 88

*Le guide diplomatique*..... 128

*Gaikoku kōsai kōhō* 外国交際公法..... 128

Lebanon...55, 56, 60–62, 64, 65, 263, 264

Lhasa .....93, 201–206, 210, 213, 215

Li Hongzhang 李鴻章...90, 144, 154–164, 166, 168, 172, 223–226, 236

Liang Qichao 梁啓超 ... 229–231, 233

- Libya ..... 60, 61, 64, 65, 265
- Lifan Yuan 理藩院···98, 103, 177, 221, 222
- lingtu/ryōdo* 領土···13, 18, 220–222, 228–238
- literary Chinese→Classic Chinese
- London ..... 49, 76, 200, 203, 225  
 Convention of London .....76  
 Protocol of London ..... 246  
 Treaty of London .....46, 47, 49
- Lorimer, James .....41
- Lungshar Dorjé Tségyel ..... 203, 205
- M**
- Ma Jianzhong 馬建忠···48, 88, 151, 206, 209, 245, 247
- Macedonia(n)···61, 255, 261, 264–266, 268, 269
- Manchu(s)···5, 7, 68, 96–98, 101, 104, 106, 111, 204, 231, 233–235
- von Martens, Georg Friedrich···44–49, 51, 128, 244, 245
- Martin, William Alexander Parsons  
 .....82, 121, 128, 208
- Matsudaira Sadanobu 松平定信···99–101
- Mediterranean .....37, 243, 245, 246
- Megali Idea* ··· 243, 257, 258, 261, 265, 267
- Mehmet II [Sultan, the Conqueror]  
 ..... 245, 250, 253, 261, 263
- Mehmet Ali [of Egypt]···49, 50, 55, 245
- memalik* ···49, 52, 54, 57, 68, 251, 252
- memleket* .....36
- metbu/metbuiyet* .....45, 64, 68, 268
- Middle East .....1, 4, 7, 11, 14, 15
- Miller, Aleksandr Iakovlevich···187, 193, 194
- millet* .....68, 244, 247, 251–253  
 millet constitution ..... 252
- Ministry of Foreign Affairs···103, 111–113, 120, 123, 124, 135, 137, 156, 179, 207, 215, 219, 227, 252
- Board of Foreign Affairs [Korea]  
 ..... 165, 166
- gaimu shō* 外務省 ..... 120, 123
- Waiwu bu/Wai Wu Pu 外務部  
 ..... 179, 227
- Zongli Yamen 總理衙門···86, 109, 115, 161–165
- Moldavia···9, 17, 21, 23–36, 38–40, 46, 47, 66, 74, 75, 77, 79, 83, 93, 244
- Mongol(s)/Mongolian(s)···2–7, 10–12, 14, 67, 96–98, 100, 104, 120, 177–198, 202–204, 214, 221, 232–235
- Mongol Empire ..... 3–5
- Mongol-Tibetan Treaty···178, 181, 183, 194, 204
- Mongolia···3–5, 7, 10, 14, 18, 67, 98, 177–188, 191–198, 203, 204, 210, 214, 215, 220–222, 225, 228, 233–235, 238
- Outer Mongolia···97, 181, 185–187, 189, 190, 192–194, 203, 233, 235
- Montenegro 24, 55–57, 64, 65, 77, 82, 246, 248, 265
- Mori Arinori 森有礼···153, 170, 223, 224
- Moscow .....30, 31, 98, 246
- most-favored [nation status]···50, 51, 107, 154, 162, 164
- muafiyet/muaf* ..... 47, 51, 52, 54
- Mughal [Empire].....21



- Murav'ev-Amurskii, Nikolai Nikolaevich... 101–105, 108, 110–112, 114, 115
- Muslim(s)...4–6, 9, 21–24, 27, 28, 30, 35, 41, 43, 44, 56, 61–63, 67, 232–235, 241, 243, 244, 250–254, 257, 259, 260, 262–266, 270
- musta'mīn* .....28
- Mutsu Munemitsu 陸奥宗光...151–153, 156, 158–165, 167, 169
- müsaade* ..... 51, 53
- müstakil* ..... 42, 68
- N**
- Nanking [Treaty of] ..... 101, 106
- nang don* ..... 205, 206, 211, 212, 213
- Napoleonic Wars .....42, 243
- nation(s)...1, 2, 8, 9, 40, 41, 50, 51, 63–65, 68, 81, 95, 112, 116, 128, 129, 134, 139, 141, 142, 147, 154, 158, 169, 170, 182, 201, 219, 234, 241, 247, 250, 253, 254, 260–262, 264, 268
- See also: millet*
- nation-state(s)...1, 2, 8, 11, 13, 15–17, 23, 95, 255, 268, 270
- nationalism...22, 226, 237, 241, 249, 255, 256, 267
- neidi* 内地 ..... 224, 227
- Neratov, Anatolii Anatol'evich...178, 187
- Nerchinsk .....96
- Treaty of Nerchinsk...97, 99, 102, 103, 114
- nezavisimost'* ..... 195
- nim-müstakil* .....42
- Nishi-Rosen Agreement ..... 171
- non-Muslim(s)...6, 27, 28, 44, 50, 56, 61, 241, 244, 245, 250–254, 259, 262
- note of estrangement [from Japan to China] ..... 159–165
- O**
- O'Connor, Nicholas Roderick... 156, 161, 163, 167
- Ohrid ..... 242
- Opium War ..... 101, 109
- Oppenheim, Lasa .....16, 64–66
- Orthodoxy/Orthodox...4–6, 9, 18, 21, 24, 28, 30, 31, 39, 98, 112, 241–244, 246, 248–250, 254–260, 262, 265–268, 270
- Orthodox Christian(s)...6, 30, 31, 246, 256, 258, 267
- Orthodox Christianity...39, 242, 249
- Orthodox Church...18, 30, 39, 241, 242, 244, 246, 248, 249, 258, 265, 267, 268
- Ōtori Keisuke 大鳥圭介...158, 159, 162, 164, 165
- Ottoman(s)...5–11, 14–18, 21–69, 73–79, 81, 83, 84, 92, 93, 178, 241–251, 253–270
- Ö**
- öber-iyen ejen bolqu* ..... 179
- öber-iyen ejerkekü*...181–184, 192, 195–198
- öber-iyen jasaqu* ..... 190–197
- öbertegen toytaniju öber-iyen ejerkekü* ..... 181–183, 196
- öbertegen toytaniqu/öbertegen toytaniju* ...179, 180, 182–184, 194, 195, 197, 181–183, 188, 196

**P**

*Pâdişâh* .....5, 45  
 Pan-Islamism ..... 44, 60  
 Pan-Slavism ...247, 254, 255, 257, 260  
 Pan-Turkism .....10  
 Paris.....45  
   Treaty of Paris...41, 53, 62, 66,  
   250, 251  
 Peć ..... 242, 246  
 Perovskii, Petr Nikolaevich ...105, 108  
 Persia .....60, 141, 205  
 Persian..... 4, 5  
 Peter I [the Great] ..... 30, 31, 95, 97  
 Phanariot(s).....31, 32, 39, 242  
   Neo-Phanariot(s)....49, 243, 254,  
   255, 260  
*phyi rgyar* ..... 211–213  
 Porte/Sublime Porte...32, 34, 37, 38,  
   43–52, 54, 55, 57–64, 74–77, 79,  
   82, 83, 241, 241, 244–247, 250,  
   252–256, 258, 259, 262, 263, 266,  
   268  
 Portsmouth [Treaty of] ..... 172  
 President .....87, 158, 179, 219, 222  
 privilege(s)/privilège(s)....17, 26, 37,  
   42, 43, 45–54, 56–58, 60–63, 75,  
   155, 162, 164, 169, 244–246, 250,  
   252, 253, 259, 260–266  
   *See also: imtiyaz/imtiyazat*  
 Religious privileges...42, 50, 63,  
   250–254, 259–264, 266, 270  
 Privileged provinces/*eyalat-ı mümtaze*  
   ...41–44, 55–58, 60, 61, 64, 65,  
   67, 68, 263, 264, 269  
 Protection...24, 26, 28, 38, 45, 48, 59,  
   61, 77, 80, 83, 84, 86, 88–93, 106,  
   145, 155, 157, 161, 167, 168, 172,

173, 213, 232, 246, 248, 266, 270

*See also: amân, baohu/hogo/poho,*  
*musta'mîn, zimmî*

protectorate...58, 62, 63, 75, 78, 79,  
   84, 92, 169, 227, 249  
 Prussia .....33, 45, 49, 76, 77  
 Pungdo 豐島 [Naval battle of]...159,  
   164, 166  
 Putiatin, Evfimii Vasil'evich...103, 104,  
   106, 107, 109–111

**Q**

*qānūn/kanûn* ..... 23, 57  
 Qing...2, 5–7, 10–12, 14–17, 21, 85–  
   91, 93, 95–99, 101–116, 129, 134,  
   138–141, 144, 145, 147, 150–172,  
   177–179, 181, 182, 184, 188, 197,  
   199, 201–204, 207–209, 214, 215,  
   221–228, 231, 233, 234, 236, 237  
 Queen Min 閔妃 ..... 168–170

**R**

Ragusa/Dubrovnik ...24, 33, 39, 44, 45  
*rang btsan* ..... 183, 202–214  
*reâyâ* .....28, 247  
 Reform Edict ..... 250, 251  
 Regulations for Maritime and Overland  
 Trade between Chinese and Korean  
 Subjects ..... 152, 154, 155, 162  
 Roma(n)/Rome ...4–6, 8, 9, 11, 15, 21,  
   30, 40, 43, 120, 125  
 Roman Catholic Church .....30  
 Roman Empire...2, 4–9, 15, 21,  
   25, 30, 39, 40, 83, 267  
 Romania(n)....23, 26, 46–50, 55–57,  
   64, 65, 84, 241, 245, 248, 254,  
   256, 265, 266, 270  
*Romanitas* .....2, 9–11

- Rumeli* .....23  
 Eastern Rumelia...57, 58, 61, 64, 255
- Russia...10, 11, 22, 23, 30–33, 35, 38, 45–50, 59, 73–77, 79, 93, 95–105, 107–110, 112–116, 148, 151, 154, 157, 158, 161, 167–172, 177, 181, 182, 184–189, 193–195, 198, 201, 202, 204–206, 210, 211, 215, 219, 224, 225, 244, 246, 247, 250, 255, 256, 263
- Russian Empire...10, 21, 29–31, 34, 38, 39, 44, 97, 103, 187
- Russian Orthodox Church .....30
- Russian(s)...9, 10, 21, 29–35, 37–40, 44–48, 50, 61, 89, 95–115, 128, 157, 161, 167, 168, 170, 178, 181–197, 201, 205, 206, 246, 248, 253, 255, 256, 270
- Russo-Chinese Declaration...178, 184, 186, 188, 193, 195
- Russo-Japanese War...153, 171, 172, 232
- Russo-Mongolian Agreement...178, 181–185, 193, 195, 196
- Ryukyu ..... 5, 201, 221, 223, 227
- S**
- Safavid .....25
- St. Petersburg ...98, 104, 113, 116, 185  
 Treaty of St. Petersburg/Sakhalin-Chishima Exchange Treaty  
 ..... 113, 116
- Sakhalin...95, 99, 101, 102, 105, 109–114
- Samos...49, 50, 56, 64, 65, 189, 248, 249, 263, 265, 268, 269
- samostoiatel'nost'* ..... 195
- San Stefano [Treaty of] ..... 151
- Satow, Ernest Mason...125, 168, 169, 171
- Sazonov, Sergei Dmitrievich...185, 186, 193
- semi-sovereign...47, 59, 64, 65, 77–80, 83, 84, 88, 92, 248, 253, 263  
*See also: nim-müstakil, banzhu/hanshu, demi-souverain/mi-souverain*
- Senkaku Islands ..... 1, 222
- Seoul/Hansöng 漢城...154, 156, 159, 162, 164, 166  
 Treaty of Seoul ..... 156
- Serbia(n)...46–48, 50, 56, 57, 64, 65, 75, 77, 84, 241, 245, 247, 256, 265, 266, 270
- Sèvres [Treaty of]–63
- shangguo/jōkoku/sangguk* 上國...80–89, 91–93, 156, 201
- Shatra Penjor Dorjé...199, 207, 212, 213
- Shimoda [Treaty of] ..... 109–111
- Shimonoseki [Treaty of]...151, 152, 166–172, 203
- shubang/sokpang/zokuhō* 屬邦...80, 86, 87, 155, 160, 161, 165, 221, 223, 224
- shudi* 屬地 ... 221, 224–230, 233–238
- shuguo/sokkuk/zokkoku* 屬國...24, 80, 86, 89–93, 177, 203, 221–228, 236–238
- Siberia(n)...30, 67, 99, 101, 102, 104
- Simla...199–201, 203, 205–209, 211–215
- Simla Conference...199–201, 203, 205, 207–209, 211, 213–215
- Simla Convention ...206, 212, 213

- Sino-Japanese Treaty of Amity···152, 166
- [Sino-Japanese] Treaty of Commerce and Navigation ······ 51, 52, 166
- Sino-Japanese War [First]···13, 17, 90, 151–153, 155, 158, 166, 203, 219, 226, 229, 237
- siyar*····· 27, 28
- sovereign···23, 44, 48–50, 55, 56, 58–64, 66, 68, 78, 79, 89, 92, 93, 107, 154, 180, 182, 186, 196, 202, 214, 249, 257, 259, 263, 264, 268, 270  
*See also: öber-iyen eđerkekü, zizhu/jishu*
- sovereign state(s)···10, 13, 43, 45, 57, 64, 80, 154, 181, 220, 270
- sovereign state system···8–13, 16, 53, 67, 250, 270
- sovereignty/souveraineté···8, 13, 17, 23, 41–51, 53, 55–67, 69, 74, 75, 78, 79, 81–84, 87–91, 96, 171, 178, 180, 184, 186, 187, 197, 199, 201–203, 207, 209, 210, 214, 219, 220, 226–228, 231, 235–238, 246, 249, 251, 255, 256, 261–263, 266–269  
*See also: hakimiyet, zhuquan/shuken/chugwon, κυριαρχία*
- Sōnghwan 成歡 [Battle of]··· 164, 166
- Streit, Georgios ······65
- Süleyman I [Sultan] ··· 21–23, 25–27
- Sultan(s)···5, 6, 22, 24, 26, 30, 33, 43, 44, 46–51, 53, 54, 57, 60–63, 66, 67, 76, 77, 242–246, 249, 251, 255, 263, 267, 270
- suzerain···24, 27, 33, 36–39, 44–49, 55, 61, 63–65, 68, 76, 77, 79, 80–84, 86–89, 91–93, 150–159, 161–167, 169, 171–173, 201, 207, 214, 268, 270  
*suzin* ······37  
*See also: shangguo/jōkoku/sangguk*
- suzerainty/suzeraineté 1, 3, 5, 7, 9–18, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35–51, 53–59, 61–69, 73–77, 79–89, 91–93, 151, 153, 155, 156, 158–163, 165, 166, 171, 172, 177, 178, 184–188, 190, 191, 193–199, 201, 205, 206, 210–214, 220, 227, 228, 235, 241–243, 245, 247–249, 251, 253, 255–257, 259, 261, 263, 265, 267–270
- siuzerenitet···36, 185, 188, 190, 191, 193, 194, 196, 197  
*See also: kemjıy\_e-tei eđerkekü, metbu/metbuiyet, phyi rgyar, uy ejen-ü erke, verkhovnaia vlast', zongzhuquan/sōshuken, ἐπικυριαρχία*
- Syria ······23, 55, 62, 63, 77, 265
- §
- Şemsettin Sami ······ 42, 64, 67, 68
- T
- tabi* ······45, 64, 68
- Tachi Sakutaro 立作太郎 ······67
- Taewōngun 大院君····· 144, 166
- Taiwan····· 138, 219, 223, 226
- Takahashi Sakue 高橋作衛···67, 124, 152, 154, 158, 159
- Tang Shaoyi 唐紹儀···165, 166, 169, 235
- Tanzimat*···41, 52, 53, 242, 243, 248, 250–254, 258

- tax farm(ing)/*Iltizâm*···22, 29, 43, 56, 244, 252  
*ruhani iltizam* ······ 244, 252
- territorial integrity/intégrité territoriale  
 ···53–55, 59, 61, 62, 64, 66, 67, 131, 210, 213, 219, 220, 230–232, 234, 238, 256, 260, 270
- territory/territories···4, 5, 13–15, 22, 25, 27, 28, 30–32, 39, 43, 46, 52–54, 57, 60, 61, 63, 67, 68, 95–98, 105, 106, 108–115, 120, 130, 177, 181, 183–185, 187, 190–192, 195–197, 208, 210–214, 219–225, 227–229, 231–233, 235–239, 243, 249, 251, 264–269  
*See also: lingtu/ryōdo, memalik, memleket, neidi, shudi*
- Tianjin 天津···106, 108, 114, 160, 161, 163, 223  
 Sino-Japanese Convention of Tientsin/Tianjin Convention/Li-Itō Convention···90, 147, 162, 156–158, 160, 162, 164, 166, 172  
 Treaty of Tianjin···102, 106–108, 111, 115
- Tibet(an)···7, 14, 18, 67, 68, 93, 98, 177, 183, 199–215, 220–222, 224–228, 232–238
- Tibetan Buddhism···4, 5, 7, 14, 98, 204  
 Tibeto-Mongol Buddhist Sphere  
 ···········5, 11, 211
- Timar ···········23, 39, 44
- Tokugawa 徳川 Shogunate···95, 113, 129
- Transylvania ······24, 25, 29, 31, 40
- Treaty of Commerce between the Qing and Korea ··········· 152
- tributary···17, 23, 33, 44, 75–79, 86, 88, 90, 91, 98, 154, 155, 164, 165, 169, 172, 182, 203  
*See also: chaogong*
- tributary state(s)/tributary kingdom/tributaire ··· 23, 27, 44, 45, 59, 75, 78, 79, 86, 88, 155, 164, 165, 182  
*See also: shubang/sokpang/zokuhō*
- Triple Intervention ··········· 151  
*Tsūzoku kokkenron* 通俗国権論/*Common Discourse on National Rights*  
 ··········· 135, 136, 140
- Tunisia··········24, 55–58, 63–65
- Turkey/Turkish···6, 9, 15, 26, 31, 32, 42, 48, 50–53, 60, 62–67, 76, 136, 151, 241, 242, 245, 247, 250, 257, 260–263, 266–279  
 Turkish Republic······· 268–270
- tusayar toytanil* ··· 178, 179, 181, 198
- U**
- United States [of America]/US···2, 45, 51, 81, 101–103, 107, 109, 154, 155, 171, 172, 180, 182, 202, 237, 248
- universalism(s)···3–7, 9–16, 18, 221, 222, 236, 249, 250, 268, 270  
 Confucian universalism ······ 5  
 Mongol universalism···4, 5, 10, 11  
 Orthodox universalim ··· 249, 268, 270  
 Roman universalism ········ 5  
 Tibeto-Mongol Buddhist universalism ···········5, 14  
 Western universalism ········14
- Urga······· 178, 185, 187, 192, 193, 204
- Ussuri [River]···102, 104, 105, 108–110, 112
- uy ejen-ü erke*···190, 191, 193–196,

## V

- vassal(s)···10, 21, 23–25, 27–29, 31–39, 44, 50, 64–66, 76–78, 80–84, 86–93, 150–155, 157–159, 161, 163–167, 169, 171–173, 182, 221, 223, 225–228, 247, 249, 253, 255
- vassal state(s)···24, 25, 27–29, 34–36, 38, 39, 64–66, 76, 78, 80, 83, 88, 89, 182, 247, 249, 253, 255
- See also: fan (fanshu/hanzoku, pingfan), fuyōkoku*
- verkhovnaia vlast'* ······38
- Vienna ······ 22, 31, 247
- Vietnam···177, 178, 180, 201, 221, 226–228

## W

- Wallachia···9, 17, 21, 23–36, 38–40, 46, 47, 66, 74, 75, 77, 79, 83, 93, 244
- Wang Fengzao 汪鳳藻 ···159, 160, 164
- Wang Jingwei 汪精衛····· 231
- Western Powers/Great Powers···11–13, 21, 41, 46, 48–50, 53, 54, 56, 58–60, 62, 64, 66, 67, 138–140, 145, 146, 149, 152–155, 158, 164, 167, 171, 172, 225, 237, 244, 247, 250, 251, 259, 263, 270
- Westlake, John ······ 65, 67
- Wheaton, Henry···38, 45, 74–81, 90–92, 122, 180, 202
- World history···1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 21, 23, 121
- World War I/Great War···22, 61–63, 265, 267
- World War II ······ 269

written Chinese→Classic Chinese

## X

- Xinjiang 新疆···101, 221, 224, 226–228, 232, 233, 236, 237

## Y

- Yamagata-Lobanov Agreement···169, 171
- Yang Du 楊度···158, 230, 232–235, 237
- Yemen ······24, 60, 62
- yi 夷···57, 68, 79, 104–106, 108, 115, 187, 231, 247
- Yi Shan 奕山 ····· 104–106, 108, 115
- Young Turk(s) ··· 60–62, 255, 260, 261, 263, 264
- Young Turk Revolution···60, 61, 260, 263, 264
- Yu Kil-chun 兪吉濬···90–92, 122, 157, 231
- Yuan Shikai 袁世凱···89–92, 98, 103, 115, 164, 169, 177, 179, 221, 222, 234, 235

## Z

- Zeng Jize 曾紀澤 ······ 225–227
- zhuquan/shuken/chugwon* 主權···13, 78, 81, 92, 161, 178, 180, 210, 219, 220, 227, 238
- zili/jiritsu* 自立 178–180, 183, 184, 189, 194, 196, 197
- zimmî* ······28
- zizhi/jichi* 自治···18, 177, 178, 193–197, 214
- zizhu/jishu* 自主···78, 86–88, 154, 165, 168, 178–180, 183, 184, 194, 196, 197, 203

*zizhu zili/jishu jiritsu* 自主自立…79,  
180, 202, 203  
*zongzhuquan/sōshuken* 宗主權…13,  
18, 151, 153, 172, 177, 178, 191,  
194, 197, 220, 227  
Zsitvatorok [peace of] ……43

### Number

1911 Revolution…177, 202, 204, 222,  
234, 237

### Greek letters

*γαῖαγαρ τογτανιου/γαῖαγαρ τογτανιγσαν*  
…… 179, 189, 190, 194, 195, 197  
*ἐπικυριαρχία* …… 268  
*κυριαρχία* …… 268